

表 8.2 : 按出入境管制站劃分的抵港及離港人數
Table 8.2 : Arrivals and Departures by Control Point

請參閱註釋(2)
Please read footnote (2)

2005/05

年 / 月 Year / Month	機場 Airport		港口管制 Harbour Control		港澳碼頭 Macao Ferry Terminal		中國客運碼頭 China Ferry Terminal		內河碼頭 River Trade Terminal		紅磡車站 Hung Hom Station	
	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure
2000	11 565 696	11 458 347	284 799	269 583	5 192 256	5 093 366	3 943 757	4 454 909	273	138	955 045	1 064 070
2001	11 532 568	11 488 076	351 047	316 718	4 884 662	4 828 978	4 543 371	5 092 231	331	210	1 040 895	1 148 562
2002	11 841 203	11 721 759	356 588	318 912	5 000 947	5 102 907	4 689 739	5 492 999	411	130	1 157 877	1 205 019
2003	9 486 103	9 361 420	294 903	277 641	4 693 472	4 844 103	3 890 167	4 643 372	435	41	1 091 776	1 105 106
2004	12 366 468	11 846 902	348 574	329 771	5 275 358	5 650 214	4 342 020	5 459 775	721	84	1 493 168	1 528 889
2003 / 12	1 046 842	1 012 251	21 781	21 371	443 013	481 520	381 956	487 549	32	4	123 292	125 236
2004 / 01	1 011 164	1 037 957	24 608	23 058	482 129	508 547	401 994	463 126	43	7	122 221	118 454
02	804 854	721 849	26 519	24 078	367 507	378 556	288 648	357 667	51	4	97 430	99 547
03	927 335	894 751	30 629	26 462	380 029	428 702	321 925	458 674	37	13	107 950	114 167
04	1 061 319	1 005 915	29 746	29 245	452 850	484 237	435 592	555 430	84	2	141 248	141 153
05	918 123	902 895	30 732	29 105	398 359	429 662	336 510	419 561	62	2	113 060	117 567
06	1 013 000	981 716	28 504	27 339	418 648	447 781	317 206	406 323	47	7	111 658	117 787
07	1 117 985	1 092 024	29 516	29 486	479 954	522 193	376 684	493 401	99	8	133 076	136 926
08	1 195 336	1 095 789	33 864	31 775	542 070	563 323	461 681	546 361	66	7	143 984	147 662
09	931 543	980 019	29 543	29 356	403 896	433 494	306 564	383 810	57	1	115 547	120 078
10	1 158 417	1 024 592	30 754	28 264	448 709	473 171	376 710	442 991	48	1	146 631	148 319
11	1 060 364	1 005 090	28 108	26 434	414 926	460 472	335 760	449 493	59	21	125 068	128 496
12	1 167 028	1 104 305	26 051	25 169	486 281	520 076	382 746	482 938	68	11	135 295	138 733
2005 / 01	959 289	941 888	23 411	21 454	413 890	429 401	313 861	393 094	44	3	126 393	131 075
02	1 047 478	980 959	23 999	22 688	463 671	513 229	376 336	446 301	86	1	117 095	123 435
03	1 063 818	1 084 810	28 951	28 000	446 709	486 782	371 808	455 917	103	34	128 674	134 840
04	1 068 302	987 154	25 361	24 162	422 141	465 339	348 528	444 530	74	2	145 090	148 966
05	1 036 914	1 006 779	27 537	25 745	428 496	464 252	351 782	416 730	54	5	117 790	122 449

表 8.2 (續)
Table 8.2 (cont'd)

2005/05

年 / 月 Year / Month	羅湖車站 Lo Wu Terminal		落馬洲管制站 Lok Ma Chau Control Point		文錦渡管制站 Man Kam To Control Point		沙頭角管制站 Sha Tau Kok Control Point		總數 Total	
	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure	抵港 Arrival	離港 Departure
2000	43 840 290	42 632 073	5 173 376	5 784 029	478 138	539 007	600 912	642 456	72 034 542	71 937 978
2001	45 399 877	44 105 563	5 981 786	6 574 641	511 243	559 511	623 688	691 668	74 869 468	74 806 158
2002	48 520 465	47 194 060	8 222 853	8 497 183	544 541	596 284	787 581	909 702	81 122 205	81 038 955
2003	43 176 790	41 991 114	12 176 674	12 301 876	884 806	1 026 739	825 626	927 608	76 520 752	76 479 020
2004	45 304 266	44 368 178	19 272 689	18 844 306	1 405 713	1 558 314	961 707	1 111 451	90 770 684	90 697 884
2003 / 12	3 916 910	3 864 983	1 389 592	1 408 714	103 542	114 969	76 628	86 989	7 503 588	7 603 586
2004 / 01	3 736 395	3 659 153	1 372 679	1 373 287	113 655	109 554	76 848	81 738	7 341 736	7 374 881
02	3 257 803	3 139 853	1 313 130	1 306 040	90 807	93 463	66 040	72 434	6 312 789	6 193 491
03	3 759 283	3 588 010	1 449 715	1 487 715	105 313	109 921	79 752	91 602	7 161 968	7 200 017
04	4 063 812	3 957 696	1 592 246	1 579 094	125 148	139 026	90 977	103 820	7 993 022	7 995 618
05	3 698 003	3 575 338	1 630 051	1 594 386	111 552	119 759	76 904	88 095	7 313 356	7 276 370
06	3 539 873	3 492 240	1 582 763	1 594 410	99 989	112 318	74 172	85 610	7 185 860	7 265 531
07	3 843 382	3 837 849	1 752 171	1 733 413	110 359	124 144	79 800	92 295	7 923 026	8 061 739
08	4 177 148	3 974 800	1 758 828	1 683 947	133 319	147 684	88 746	106 271	8 535 042	8 297 619
09	3 590 659	3 619 336	1 549 299	1 496 366	109 330	130 369	74 251	88 452	7 110 689	7 281 281
10	3 978 927	3 869 993	1 737 778	1 658 954	133 474	150 047	85 970	100 556	8 097 418	7 896 888
11	3 693 416	3 646 336	1 728 816	1 619 597	128 600	151 047	80 900	96 972	7 596 017	7 583 958
12	3 965 565	4 007 574	1 805 213	1 717 097	144 167	170 982	87 347	103 606	8 199 761	8 270 491
2005 / 01	3 792 208	3 713 618	1 749 221	1 619 807	125 246	133 163	78 963	89 678	7 582 526	7 473 181
02	3 447 210	3 458 499	1 586 911	1 527 534	116 501	127 559	75 695	89 885	7 254 982	7 290 090
03	3 804 689	3 889 664	1 888 370	1 787 139	122 878	145 368	88 535	107 312	7 944 535	8 119 866
04	3 833 594	3 834 653	1 918 109	1 788 423	120 937	138 182	91 272	103 712	7 973 408	7 935 123
05	3 755 632	3 690 678	1 930 551	1 777 714	126 604	135 142	82 232	97 668	7 857 592	7 737 162

註： (1) 表內數字皆指通過管制站的全部旅客人數。
(2) 隨口入境事務處分階段在香港國際機場、中國客運碼頭及港澳客輪碼頭等出入境管制站實施旅客自助出入境檢查系統(e-道)，出入境香港居民所往目的地或回港啟程地的資料不能再編製。故全部過境旅客人數（即往來中國內地與香港之旅客）亦不能編製。因此，本月刊由2005年5月號起，以本表「按出入境管制站劃分的抵港及離港人數」取代原來的「表 8.2：過境旅客人數」。

Notes: (1) Figures in this table refer to all passengers passing through the control points.
(2) Following the phased implementation of the Automated Passenger Clearance System (e-channels) at such control points as the Hong Kong International Airport, China Ferry Terminal and Macao Ferry Terminal by the Immigration Department, information on place of destination and place of embarkation of Hong Kong residents departing or arriving Hong Kong can no longer be compiled. Complete statistics on cross-boundary passengers (i.e. travellers between the mainland of China and Hong Kong) are thus also not available. Starting from the May 2005 issue of this publication, Table 8.2 on "Cross Boundary Passengers" previously published has therefore been replaced by this table on "Arrivals and Departures by Control Point".

資料來源： 入境事務處

Source : Immigration Department